



**WACKER
NEUSON**

0610143	103
02.2015	

**Reversible Plates
Reversierbare Platten
Planchas Reversibles
Plaques réversible**

DPU 130Le

**Parts Book
Ersatzteile
Lista de Repuestos
Liste de Pièces de Rechange**

www.wackerneuson.com

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurem./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
38	0205239	1	Screw connection Winkel-Schottverschraubung	Atornilladura Raccord vis	WSV18L	
39	0205238	1	Screw connection Winkel-Schottverschraubung	Atornilladura Raccord vis	WSV10L	
40	0211774	1	Nose cap Verschlusskappe	Tapa de cierre Chape de fermeture	M 26x 1,5	
41	0211773	1	Nose cap Verschlusskappe	Tapa de cierre Chape de fermeture	M 16x 1,5	
42	0206498	1	Tube Rohr	Tubo Tube		
43	0210112	2	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 10x 20	
71	0206423	1	Clamp Schelle	Abrazadera Attache	143 - 151	
72	0206424	1	Suction hose Ansaugschlauch	Manguera de succión Tuyau de succion		
73	0206420	1	Suction hose Ansaugschlauch	Manguera de succión Tuyau de succion		
74	0014996	4	Clamp Schneckengewindeschelle	Abrazadera Agrafe	50-70	
75	0206422	1	Switch Wartungsschalter	Interruptor Interrupteur		
76	0211795	2	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 8x 16	

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurem./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0206479	1	Bonnet front Haube vorne	Cubierta delantero Capot avant		
2	0208273	1	Grid Gitter	Rejilla Grille		
3	0204408	14	Screw Schraube	Tornillo Vis	DE M 6x 16	DIN7500
4	0205367	1	Fixation Fixierung	Fijación Fixation		
5	0207332	1	Reinforcement Verstärkung	Refuerzo Renforcement		
6	0011551	2	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 20 10Nm/7ft.lbs	ISO4762
7	0206517	4	Shockmount Gummi-Metall-Puffer	Tope caucho-metal Tampon metallique oscillant	50 x 20	
8	0206510	1	Hinge Scharnier	Bisagra Charnière		
9	0209131	1	Receiver Unit front Empfangseinheit vorne	Unidad Del Receptor delantero Unité De Récepteur avant		
10	0209110	1	Support Aufnahme	Asiento Support		
11	0211795	4	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 8x 16	
12	0011535	2	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M10 x 25 49Nm/36ft.lbs	ISO4762
13	0209138	1	Lever cpl. Hebel kpl.	Palanca cpl. Levier cpl.		
14	0209136	1	Plate Lasche	Eclisa Attache		
15	0011457	2	Hexagonal head cap screw Sechskantschraube	Tornillo hexagonal Vis à tête hexagonale	M8 x 25 25Nm/18ft.lbs	DIN933
16	0033356	3	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M8	DIN980
17	0058648	1	Shockmount Gummi-Metall-Puffer	Amortiguador Silentbloc		
18	0010368	1	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M6 6.7Nm/5ft.lbs	DIN985
19	0209153	2	Seal Abdichtung	Junta Joint		
20	0211796	1	Edge protection Kantenschutzdichtprofil	Protección de cantos Protege arete	470 mm	
21	0211797	1	Edge protection Kantenschutzdichtprofil	Protección de cantos Protege arete	750 mm	
22	0154402	1	Cable Kabel	Cable Câble		
23	0012362	1	Hexagonal head cap screw Sechskantschraube	Tornillo hexagonal Vis à tête hexagonale	M8 x 20 25Nm/18ft.lbs	DIN933
24	0206505	2	Hinge Scharnier	Bisagra Charnière		
25	0220132	2	Bolt Bolzen	Perno Boulon		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0206440	1	Fuel Tank Kraftstofftank	Depósito de Combustible Réservoir à Essence		
2	0010621	4	Washer Scheibe	Arandela Rondelle	10	ISO7090
3	0011534	4	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M10 x 30 49Nm/36ft.lbs	ISO4762
4	0012624	2	Gasket Dichtring	Anillo de junta Bague d'étanchéité	A14 x 18	DIN7603
5	0206443	1	Fuel hose Kraftstoffleitung	Manguera de combustible Tuyau à essence		
6	0043201	1	Banjo bolt Hohlschraube	Perno hueco Boulon creux à filet femelle	10-3	DIN7643
7	0012491	2	Gasket Dichtring	Anillo de junta Bague d'étanchéité	A8 x 12	DIN7603
8	0206444	1	Fuel hose Kraftstoffleitung	Manguera de combustible Tuyau à essence		
9	0034365	1	Banjo bolt Hohlschraube	Perno hueco Boulon creux à filet femelle	4-3	DIN7643
10	0206441	1	Tank cover Tankdeckel	Tapa de tanque Couvercle du réservoir		
11	0206442	1	Strainer Sieb	Colador Crépine		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0203947	1	Centre cross bar Mitteltraverse	Travesaño central Entretoise		
2	0209111	1	Limit stop Anschlag	Dispositivo limitador Dispositif limiteur		
3	0208288	1	Limit stop Anschlag	Dispositivo limitador Dispositif limiteur		
4	0210112	4	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 10x 20	
5	0207742	1	Cap Verschluss	Tapa Couvercle		
6	0211756	2	Screw Schraube	Tornillo Vis	M 8x 20	DIN7500
7	0204116	4	Shockmount Anschlagpuffer	Amortiguador Silentbloc	30 x 20	
8	0033356	4	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M8	DIN980
9	0203957	1	Axle Achse	Eje Axe		
10	0012108	1	Cup spring Tellerfeder	Resorte de platillo Ressort belleville	B 50,0 GR 2	DIN2093
11	0203956	1	Jack ring Kranöse	Ojete para grua Oeillet		
12	0127916	1	Threaded pin Gewindestift	Varilla roscada Goupille fileté	M 6x10	DIN914
13	0010614	1	Flat washer Scheibe	Arandela Rondelle	24	ISO7090
14	0126187	2	Threaded pin Gewindestift	Varilla roscada Goupille fileté	M6 x 12	DIN913
15	0210107	7	Clamp Schlauchklemme	Abrazadera Collier de serrage		
16	0010624	7	Flat washer Scheibe	Arandela Rondelle	6	ISO7090
17	0211755	6	Screw Schraube	Tornillo Vis	M 6x 16	DIN7500
18	0069425	1	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M6 x 16 10Nm/7ft.lbs	DIN7984
19	0021679	1	Hexagon nut Sechskantmutter	Tuerca hexagonal Écrou hexagonal	M6	DIN980
20	0209139	1	Seal Abdichtung	Junta Joint		
21	0210165	7	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 12x 25	

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement/Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0204824	2	Baseplate Untermasse	Masa inferior Masse inferieure		
6	0216648	8	Silent block Gummipuffer	Bloque silente Silentbloc		
8	0206496	2	Bumper support Pufferaufnahme	Soporte de tope Fixation du tampon		
10	0210165	6	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 12x 25	
11	0212628	16	Locknut Sicherungsmutter	Contratuercas Contre-écrou	M16	
12	0216591	2	Protection Schutz	Protección Protection		
13	0012379	4	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M8 x 80 25Nm/18ft.lbs	ISO4762
14	0094518	12	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M12 x 120 120Nm/89ft.lbs	ISO4762
15	0204133	8	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M12x160	ISO4762
16	0209159	6	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 10x 40	
17	0206453	2	Gasket Dichtung	Junta de estanqueidad Garniture		
18	0206452	2	Cover Deckel	Cubierta Couvercle		
19	0210111	12	corrugated-head screw Sicherungsschraube	Tornillo Vis	M 10x 20	
20	0019156	4	Gasket Dichtring	Anillo de junta Bague d'étanchéité	A18 x 24	DIN7603
21	0068222	4	Plug (threaded) Verschlußschraube	Tapón roscado Bouchon	M18 x 1,5	DIN910
22	0216644	8	Shockmount Puffer	Amortiguador Silentbloc		
23	0203227	8	Roll pin Spannstift	Pasador Goupille de tension	10,0x 18	ISO8752
24	5100004192	1	Exciter cpl. right Erreger kpl. rechts	Excitador cpl. derecho Excitatrice cpl. droite		
25	5100004193	1	Exciter cpl. left Erreger kpl. links	Excitador cpl. izquierdo Excitatrice cpl. gauche		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurem./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0203542	1	Exciter housing Erregergehäuse	Carcasa del excitador Carter excitateur		
2	0103469	4	Cylindrical roller bearing Zylinderrollenlager	Rodamiento cilíndricos Roulement à rouleaux		
3	2007057	2	Retaining ring Sicherungsring	Anillo de retención Bague d'arrêt	90 x 3	DIN472
4	5100003934	1	Driving shaft Antriebswelle	Albero comando Arbre d'entraînement		
5	0204522	1	Shaft Verstellwelle	Árbol Arbre		
6	0204553	1	Eccentric weight Unwucht	Masa excéntrica Balourd		
7	0204554	2	Eccentric weight Unwucht	Masa excéntrica Balourd		
8	0021988	4	Lock washer Sicherheitsscheibe	Arandela de seguridad Rondelle d'arrêt	HS16	
9	0204132	4	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M16x 65	ISO4762
10	0204525	1	Piston rod Kolbenstange	Biela de pistón Tige de piston		
11	0204527	1	Tripping pin Schaltstift	Espiga de mando Broche de manoeuvre		
12	0206436	2	Bearing bush Lagerbuchse	Casquillo del cojinete Bôte de roulement		
13	0204128	1	Adjusting sleeve right Verstellhülse rechts	Husillo de regulación derecha Douille de réglage droite		
14	2006977	1	Supporting Washer Stützscheibe	Arandela de Soporte Disque D'Appui	S 50x 62	DIN988
15	2006113	3	Retaining ring Sicherungsring	Anillo de retención Bague d'arrêt	50 x 2	DIN471
16	2001399	1	Fitting key Passfeder	Chaveta Clavette	A10 x 8 x 28	DIN6885
17	0039116	1	Gear wheel Zahnrad	Engranaje Roue dentée		
18	5100003535	1	Disc Kreuzscheibe	Disco Disque		
19	0212595	1	Adjustment cylinder cpl. Verstellzylinder kpl	Cilindro del ajuste cpl. Cylindre d'ajustement cpl.		
20	0220001	8	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M 6x 25	ISO4762
21	5100003678	1	Flange Flansch	Brida Bride		
22	5100004198	1	Gear motor right Zahnradmotor rechts	Motor hidráulico de engranaje Motor roue dentée		
23	0012629	4	Cheese head screw Zylinderschraube	Tornillo cilíndrico Vis à tête cylindrique	M8 x 22 25Nm/18ft.lbs	ISO4762
24	0010622	4	Flat washer Scheibe	Arandela Rondelle	8	ISO7090
25	0067413	1	Bolted connection Winkel-Flanschverschraubung	Atornilladura Fixation à bride angulaire		



**WACKER
NEUSON**

**Engine
Motor
Motor
Moteur**

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measur./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
39	0215541	14	Screw Schraube	Tornillo Vis		
40	0211355	1	Gasket Dichtung	Junta de estanqueidad Garniture		
41	0159308	1	Connector Anschlußteil	Conector Connexion		
42	5100008855	12	Rivet Nietnagel	Remache Rivet		
43	0159455	1	Push-in plug Stopfen	Tapón Bouchon		
44	0159328	4	Spring Housing Federgehäuse	Carcasa de Resorte Logement du Ressort		
45	0160373	8	Spring Ventulfeder	Resorte Ressort		
46	0159351	8	Washer Scheibe	Disco Rondelle		
47	0215718	1	Rocker arm cpl. Kipphebel kpl.	Balancín cpl. Culbuteur cpl.		
47	0215717	1	Rocker Shaft Kipphebelwelle	Eje de La Balancín Axe de Culbuteur		
48	0083011	5	Nut Mutter	Tuerca Ecrou	M10	
49	0159350	5	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		
50	0159272	1	Nut Mutter	Tuerca Écrou	M6	
51	0159482	1	Screw Schraube	Tornillo Vis		
52	0159447	5	Bearing support Lagerbock	Apoyo de rodamiento Support de palier		
53	0159248	8	Rocker arm Kipphebel	Balancín Culbuteur		
54	0159249	4	Pump arm Pumpkippebel	Balancín de bomba Culbuteur de pompe		
55	0159275	1	Nut Mutter	Tuerca Ecrou		
56	0159483	1	Threaded bolt Gewindebolzen	Perno roscado Boulon fileté		
57	0159443	1	Pin Stift	Espiga Goupille		
58	0215529	2	Plug Stopfen	Enchufe Prise		
59	0159333	5	Threaded bolt Gewindebolzen	Perno roscado Boulon fileté		
60	5100008856	16	Bush Buchse	Buje Boîte		
61	0159297	8	Gasket Dichtung	Junta Joint		
62	0160390	4	Intake valve Einlaßventil	Válvula de admisión Soupape d'admission		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0159481	1	Screw Schraube	Tornillo Vis		
2	0159349	1	Washer Scheibe	Disco Rondelle		
3	0083011	1	Nut Mutter	Tuerca Ecrou	M10	
4	0159344	1	Washer Scheibe	Disco Rondelle		
5	0159334	1	Threaded bolt Gewindebolzen	Perno roscado Boulon fileté		
6	0159284	1	Tensioner pulley Spannrolle	Polea tensora Poulie de tension		
7	0155697	1	Timing belt Synchronriemen	Correa de sincronización Courroie de synchronisation		
8	0159336	1	V-belt pulley Riemenscheibe	Polea Poulie		
9	0159338	1	V-belt pulley Riemenscheibe	Polea Poulie		

Ref. Pos.	Part No. Artikel Nr.	Qty. St.	Description Beschreibung	Descripción Description	Measurement./Abm.	Norm
					Torque/Drehm.	Sealant Schmierstoff
1	0226239	1	Fuel Pump Kraftstoffpumpe	Bomba de Combustible Pompe à Essence		
2	0082266	2	Stud Stiftschraube	Perno prisionero Boulon	M8 x 20	
3	0110759	1	Seal Dichtung	Junta Joint		
4	0160757	1	Rod Stange	Varillae Tige	152.1 M	
5	0063700	2	Nut Mutter	Tuerca Écrou	M 8	
6	0082285	2	Washer Scheibe	Arandela Rondelle		
7	0209052	4	Gasket-copper Kupferdichtung	Junta de cobre Joint en cuivre		
8	0217802	2	Banjo bolt Hohlschraube	Perno hueco Boulon creux à filet femelle	M10	
9	0155711	1	Fuel valve Kraftstoffventil	Grifo de combustible Robinet de carburant		
10	0082155	1	Clamp Schelle	Abrazadera Collier		
11	0215704	1	Clamp Schelle	Abrazadera Attache		
12	0217956	1	Fuel hose Kraftstoffleitung	Manguera de combustible Tuyau à essence		
13	0206596	1	Fuel hose Kraftstoffleitung	Manguera de combustible Tuyau à essence		
14	0217957	1	Fuel hose Kraftstoffleitung	Manguera de combustible Tuyau à essence		

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL